

**du P'tit creux**  
crêperie - pizzeria

7 place du Général de Gaulle  
29860 PLABENNEC

02 98 40 45 19

www.aupetitcreux.org  
contact@aupetitcreux.org

**COZIEN**  
l'énergie au naturel

Plomberie - Chauffage - Electricité  
Salle de bains  
Aérothermie - Géothermie - Bois  
Entretien - Chaudières

sarkozien@orange.fr

29830 PLOUDALMEZEAU tél. 02 98 48 12 62

**Sema Paysage**

Pavage - Dallage - Enrobé  
Clôture - Engazonnement

02 98 25 54 39 06 63 35 03 94

www.sema-paysage.fr - Z.A. de CALLAC - 29860 PLABENNEC

**Garage Christian JACO**

Dépannage et Remorquage  
Ventes - Achats - Reprises  
Mécanique - Tôlerie - Peinture  
Réparation toutes marques  
Centre de lavage (ouvert 7/7)

La Gare - 29860 PLABENNEC  
Tél. 02 98 40 40 74 - Fax. 02 98 40 83 31

**leDRIVE**  
**Intermarché**

**Etoile Bleue**  
AMBULANCES • TAXIS

**PAYS DES ABERS**  
**BRO AN ABERIOU**

**GOASDUFF**

**Le Diabolo**  
BAR TABAC LOTO PRESSE

22, place du Général de Gaulle  
29860 PLABENNEC

**BÂTIPLAN**  
CONSTRUCTION - RENOVATION

PLABENNEC 02 98 40 80 36

www.batiplan.fr

**CITROËN**  
**Garage ABÁZIOU**

02 98 40 41 08

24 rue des 3 Frères Le Roy - PLABENNEC  
garage.citroen.abaziou@wanadoo.fr

**TWININGS**  
OF LONDON

**OVO**  
maltine

**Couleur Ambre**  
Artisan Coiffeur

Ouvert du Mardi au Samedi  
Tél. 02 98 37 49 74  
7 rue de la Mairie - 29860 PLABENNEC

**O'LongCourt**  
Coiffure  
Jean-Yves FLEURY

MASCULIN FÉMININ JUNIORS

27 rue des trois frères Le Roy - PLABENNEC  
02 98 40 46 28

**INTERSPORT**  
Le sport commence ici



**MARCHES**

Circuit de 10.1 km  
Circuit de 14.6 km  
( Parcours Communs jusqu'à (D) )  
Départ et Arrivée à Keroriou  
En Plabennec

▲ Ravitaillement

**COURSES**

**1<sup>er</sup> RELAIS :**  
Aberwrach-  
Lannilis : 6,6 kms

**2<sup>e</sup> RELAIS :**  
Lannilis-  
Plouvien : 7,8 kms

**3<sup>e</sup> RELAIS :**  
Plouvien-  
Plabennec : 4,6 kms

▼ Ravitaillement  
et animations

**Intermarché**  
TOUS UNIS CONTRE LA VIE CHÈRE

**Groupama**  
la vraie vie s'assure ici

**Sill**

**Le Télégramme**

**LES ANIMATIONS ENFANTS :**

Les animations Enfants auront lieu dès 10h00 sur le site de Kéroriou sur la piste d'athlétisme entourant le terrain de rugby. Elles se dérouleront à l'écart de la voie publique et donc de toute circulation automobile.

Toutes les courses sont encadrées par les adultes de la Joie de courir. La vitesse est limitée. L'animation est ouverte dès 3 ans (né en 2013). Un échauffement est réalisé avant chaque départ.

- Inscriptions et récompenses : Elles seront prises sur place. L'engagement est gratuit. À la fin de l'animation, chaque enfant recevra un sac comprenant différents lots, ainsi qu'une médaille.
- Les catégories, horaires et distances :  
Eveil Athlétique 1 : Années 2012-2013 : Départ à 10h00 pour 300m  
Eveil Athlétique 2 : Années 2009 à 2011 : Départ à 10h10 pour 650m  
Poussins : Années 2006 à 2008 : Départ à 10h20 pour 800m  
Benjamins : Années 2004-2005 : départ à 10h30 pour 1200m

À l'issue des animations enfants, d'autres activités seront proposées aux plus jeunes dans le complexe de Keroriou.

**ARIVEN STEVEN**  
ARTISAN CARRELEUR

Abiven Steven  
CARRELAGE - FAÏENCE - PARQUETS - SALLE DE BAIN COMPLETE  
DALLAGE - CHAPES - SOLS SOUPLES  
Neuf et rénovation

Z.A. de Callac - 16 Route de Kerarouan  
29860 Plabennec  
Moi : 06 81 56 45 09  
Email : abiven.steven@outlook.fr  
www.facebook.com/abiven.steven



**LES GENÈTS D'OR**  
IMPRIMERIE

- Service PAC
- Impression offset et numérique
- Sous-traitance imprimerie

Z.A. de Callac - BP 46 - 29860 PLABENNEC  
Tél. 02 98 40 48 49 - Fax 02 98 40 81 54  
e-mail : imp.cat@wanadoo.fr

**REMERCIEMENTS AUX COMMERÇANTS DE PLOUNÉVENTER :**

- Boucherie charcuterie R. TREGUER
- Boulangerie La Mie Dorée...Lie
- CORRE Appro
- Hôtel Restaurant Les Voyageurs
- Restaurant Au Bistrot des Saveurs

**La COURSE**  
**du train-patates**

**Aber-Wrac'h**  
**Plabennec**

**21 mai 2017**

Organisée dans le cadre du Challenge de l'Elorn par la Joie de courir Plabennec

En partenariat avec  
**Le Télégramme** & **E.O.L. Landéda** Souffle des Abers Lannilis  
les randonneurs du pays des Abers Plouvien

**Dune**  
17, rue des 3 Frères le Roy  
29860 Plabennec  
02 98 36 82 69

Prêt à porter féminin & accessoires

**Dune.vetement**  
www.dune-vetement.fr

**Gilles LOMBARDI**  
Tél. 02 98 36 12 36 - 06 08 68 90 71  
LIVRAISON 6J/7

**GARAGE DES ABERS**  
Véhicules neufs et occasion  
Z.A. De Callac - PLABENNEC  
02.98.40.41.86 www.garagedesabers.com

**Peinture • Décoration**  
**ABERS COLOR**  
02 98 36 85 08  
Catherine LE ROCH - 06 15 19 27 09  
Philippe HUGUEN - 06 63 19 12 98  
Zone de Callac - 8 Rue de Kerouven - 29860 PLABENNEC

**po**  
9 rue des 3 frères Leroy  
29860 PLABENNEC  
02 98 40 79 63  
pennec OPTIQUE

**L'éclat de Beauté**  
ESPACE DÉTENTE // BIEN-ÊTRE  
HOMME - FEMME  
13 rue des Trois frères le Roy  
29860 PLABENNEC  
02 29 00 36 09  
www.leclatdebeaute.fr

**GARAGE POULIQUEN**  
30 rue Maréchal Leclerc  
29860 PLABENNEC  
Tél. 02 98 40 41 26 - Fax: 02 98 37 62 69  
Ventes VN / MO - Mécanique - Carrosserie  
Pare-brise - Climatisation

**L'Épiciériste**  
Le verre à Vin  
• Vins fins  
• Spiritueux  
• Fontaines à vin  
• Pompes à boire  
www.llepiciériste.com  
02 98 36 81 16  
15, rue Maréchal Leclerc - 29860 PLABENNEC

**ROULANGER HAMELET**  
Passion Création Originalité  
10, place du Général de Gaulle  
29860 Plabennec  
Tél. 02 98 40 41 55

**Contrôle Technique Automobile**  
RDV et possibilité de paiement sur  
www.dekra-norisko.fr  
Sébastien CORRE

**GUESNOU**  
23, rue de Brest  
(à 5 mn du LECLERC)  
02 98 07 76 86

**PLABENNEC**  
Z.A. Callac 5  
(face garage RENAULT)  
02 98 07 76 86

**TAXIS LE BARS Gilles**  
Callac 29860 PLABENNEC

Transports de malades assis  
Transports scolaires  
Toutes distances  
Taxi conventionné assurances maladies

**TAXI** 02 98 40 80 82  
06 75 01 92 43

**PROGRAMMES-REGLEMENTS-CONTACT** (détails sur site internet : joiedecourir.free.fr)

**HORAIRE :**

- **La course du train-patates Solo et Trio :**  
Départ à 10h00 devant l'Abbaye Notre Dame des Anges à Landéda.
- **La randonnée du train-patates :**  
Départ libre à partir de 8h00 et au plus tard à 9h15 de la piste de Keroriou au complexe de Kervéguen.
- **Animation Enfants (pour les enfants nés entre 1/1/2004 et 31/12/2013) :**  
Les départs s'échelonneront à partir de 9h45 sur la piste de Keroriou - inscription sur place et gratuite.

**INSCRIPTIONS :**

- **La course :**  
Les inscriptions se font sur le site du challenge de l'Elorn à partir du 17 avril et jusqu'au 20 mai midi.  
Tarif : 8 € pour les solos, 21 € pour les trios.  
Possibilité pour les solos de s'inscrire sur place au tarif de 9 €.
- **La marche :**  
Les inscriptions se feront uniquement sur place au tarif de 7 €.

**REMISE des DOSSARDS et paiement de l'inscription :**  
Deux permanences se dérouleront sur le site de Kervéguen, Salle n°1, Espace du tennis de table :

- ✓ La veille de 17h à 19h
- ✓ Le jour même à partir de 7h45 jusqu'à 9h

**NAVETTES :**  
Des navettes gratuites conduiront les coureurs individuels entre le site d'arrivée et la ligne de départ à l'Aberwrac'h  
→ Départ de la gare du lac à Plabennec.  
Réservation obligatoire à l'inscription sur le site du challenge de l'Elorn dans la limite de 500 places disponibles  
→ Dernier départ à 9h00.

**COURSE-RELAIS :**  
La course relais par équipes de 3 partira avec la course Solo.  
Les relais se feront à chacune des gares : le premier relais au rond-point de la gare de Lannilis (6,6 kms), puis le second relais à la place de la gare de Plouvien (7,8 kms) et le 3ème arrivera sur la piste de Keroriou au complexe de Kervéguen (4,6 kms).

**Les coureurs en relais rejoignent leurs points de départ par leurs propres moyens.**  
Nous vous conseillons de déposer le premier relayeur à l'Aberwrac'h avant 9h30 puis de vous rendre à Lannilis pour l'attendre, la distance entre Lannilis et Plouvien permettra de vous rendre tranquillement vers Plouvien pour le dernier relais.

**RELAIS ENTREPRISES :**  
Nous proposons aux entreprises ou associations une formule relais avec 3 Tee-shirts « La course du train-patates 2017 » imprimés avec leur logo. Inscription de l'équipe entreprise avec 3 Tee-Shirts imprimés : 100 € (déductibles des impôts).  
→ Date limite d'inscription le 17 avril.

**RÉCOMPENSES :**  
À l'arrivée des courses et de la marche, chaque participant recevra un lot gastronomique avec en particulier un sachet de pomme de terre Micro-ondable offert par notre partenaire Germicopa.

**Un peu d'histoire : Le train-patates de Brest à l'Aber-Wrach. (par Fanch Coant)**

Après des siècles et des siècles de voyage à pied ou à cheval, vient l'ère du cheval-vapeur, de toutes ces machines productrices d'énergie qui vont transformer le monde.

Six trains transitent chaque jour par Plabennec, s'y arrêtant dix minutes pour le plein d'eau...et la prospérité des estaminets locaux, tissant un lien économique et social entre Brest, les zones rurales et la mer

**QUELQUES DATES :**

**1893 :** inauguration de la ligne Brest-Plabennec

**1894 :** prolongation vers Lannilis

**1900 :** terminus à l'Aberwrac'h

**1905 :** ligne de Plabennec à Lesneven

**1935 :** démontage de la ligne puis réactivation pendant la guerre avant abandon définitif.

**2014 :** première édition de la course du train-patates.

Quand le train déraillait, il était remis sur ses rails grâce à des crics à crémaillère.

À Plouvien, lors du premier arrêt, aucun passager n'a osé monter !

Pendant la dernière guerre, il n'était pas rare que des arbres couchés sur les rails à la sortie de Plouvien perturbaient le transport de ciment destiné à la construction de blockhaus : il se dit aussi que tout le ciment n'arrivait pas à destination...

Cette voie, oubliée pendant un demi-siècle, a retrouvé son rôle de liaison entre la ville et la mer, entre la terre et la mer, comme piste cyclable.

En langue bretonne, un cheval prend la suite d'un autre cheval : le « marc'h-du » (locomotive) est remplacé par le « marc'h-houarn » (vélo).

Mais quel beau parcours aussi pour les piétons, à travers vallées ombragées et campagne paisible, jusqu'à la mer, face au phare de l'Île Vierge !

**ABERS CONDUITE**  
AAC - B - CYCLO - MOTO  
Salles de Code  
Plouvien - Plabennec - Bourg Blanc  
36 RUE DU GÉNÉRAL DE GAULLE 29860 PLOUVIEN - 02 98 33 88 00

**GERMICOPA**  
créateur variétal de pommes de terre



**SUPER CATENA**  
BRICOLAGE - ELECTROMENAGER  
DECORATION  
4, rue Maréchal Leclerc - PLABENNEC



**Soutien 2017**  
1 € par participant sera reversé à cette association

**Le mot du Président**

J'ai le plaisir de vous présenter à travers ce dépliant la 4ème édition de la course du train-patates.

Cette année, nous mettrons encore plus l'accent sur l'animation tout le long du parcours.

En particulier, depuis des mois, l'équipe animation de la joie de courir prépare un char qui précédera les coureurs entre la corniche de la baie des anges à l'Aberwrac'h et le stade de Keroriou à Plabennec. Plusieurs animations enfants sont également prévues sur le site d'arrivée, les circuits de marche sont légèrement modifiés au niveau du bourg de Plouvien. Vous trouverez les horaires des animations enfants et les différents circuits au dos du dépliant.

La course du train-patates est une belle occasion de partager une activité sportive marche ou course, toutes les générations réunies dans la bonne humeur. Du plijadur garanti !

Comme initié en 2015, nous avons choisi de soutenir une association. Sur proposition des randonneurs des Abers, nous reverserons 1 euro par participant à l'association Plouvien Solidarité qui vient en aide aux plus démunis sur la commune de Plouvien. Des membres de l'association seront présents le samedi et le dimanche lors du retrait des dossards afin de présenter leur démarche.

Profitez bien de votre matinée du 21 mai en marchant ou en courant à travers le Pays des Abers.

**Jacques BODILIS**



**Daniel & Laurence Coiffure mixte**  
02 98 40 42 29  
Rue de Brest - 29860 LE DRENNEC

**CONTROLE TECHNIQUE AUTOMOBILE**  
as  
GLV Contrôle  
Facile à trouver  
Route de BREST (parking INTERMARCHÉ)  
29860 PLABENNEC  
02 98 07 82 56

**GONCALVES DOMINGOS**  
ENTREPRISE GENERALE DE BATIMENT  
Route de Kergoadon - ZI de Callac  
PLABENNEC Tél. 02 98 40 49 26

**literie LE MER**  
N°1 du bien dormir  
Route de Brest - BOURG-BLANC  
Tél. 02 98 84 54 57

**Les Maisons Georges Ménez**  
Créateur de maisons depuis 1972

**LE STYVELL**  
Bar - Restaurant  
Kig ha Fenn - Pâtisseries de fruits de mer - Pizzas  
92, place de la Mairie - 29860 PLOUVIEN  
02 98 40 01 73

**DUO des CIMES**  
ARBORISTES - GRIMPEURS  
06 87 18 29 57  
LE DRENNEC 06 87 18 31 43

**Les voyageurs**  
21, rue des Trois Frères Le Roy  
29860 Plabennec  
Tél. +33 (0)2 98 40 41 25  
Fax +33 (0)2 98 40 82 22  
hotel-voyageurs@wanadoo.fr  
http://perso.wanadoo.fr/hotel-voyageurs

**MEUBLES LE GAD**  
MEUBLES LE GAD  
CÔTÉ MEUBLES  
MEUBLES SALONS LITERIE  
Voie Express PLOUGASTEL - 02 98 40 36 22  
Bel-Air Rte de Landerneau LESNEVEN - 02 98 83 03 53

**ambiance peinture**  
Laurent Biger  
• DÉCORATION  
• RAVALEMENT  
• REVÊTEMENT SOLS & MURS  
Z.A. de Penhoat - 82 rue antoine lavoisier - 29860 PLABENNEC  
Tél. 02 98 07 52 93 - Fax. 02 98 07 58 06  
contact@ambiancepeinture.fr

**Crédit Mutuel de Bretagne**

**Salaün Holidays**  
Rencontrer le monde

**LUC KEROUEL**  
Artisan Couvreur  
Tous travaux de couverture  
Bardages pignons  
Rénovation et neuf  
35 rue Colonel Sicaud - 29860 PLOUVIEN  
02 98 40 02 60 - 06 30 16 26 92